



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHENIERE TERRE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPERE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	BUREAU DE PORTE
POST OFFICE	LIEU HISTORIQUE
HISTORICAL SITE	TOURS-FEU, RADIO
TOWERS, FIRE, RADIO	POITS: PETROLE, GAZ
WELL, OIL, GAS	RÉSERVOIR: PETROLE, ESSENCE, EAU
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	LIGNE TELEPHONIQUE
TELEPHONE LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
POWER TRANSMISSION LINE	MINE
MINE	MINEAL, REMBLAI
OUTFILL, EMBANKMENT	FRONTIÈRE
GRAVEL PIT	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, SCÈNE FRONTIÈRE
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	COMTÉ, DISTRICT
COUNTY, DISTRICT	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉE
TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED	NON ARPENTÉE
UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC - ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
UNSURVEYED	COINS DE SECTION
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	MUNICIPALITÉ
SECTION CORNERS	INDIAN RESERVE, PARK, ETC.
MUNICIPALITY	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉFÈRE PLANIMÉTRIQUE
HORIZONTAL SURVEY POINT	RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
BENCH MARK WITH ELEVATION	POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
SPOT ELEVATION, PRECIS: LAND, WATER	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCIS
STREAM, SHOULDER, INDEFINITE	DIRECTION DU COURANT
DIRECTION OF FLOW	LAC, LAC INTÉRIEUR
LAKE, INTERMITTENT LAKE	TERRAIN INONDÉ
FLOODED LAND	MARAIS, MARÉCAGE (BOISÉ)
MARSH, SWAMP (WOODÉ)	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
DIRY RIVER BED WITH CHANNELS	SABLE: AU DESSUS, DANS L'EAU
SAND: ABOVE, IN WATER	MARÉCAGE EN ENFILADE
STRING BOG	TOURNAI, ÉTANGS, SOLS POLYGLONIAUX
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	MARÉCHES, CHUTES, RAPIDES
RAPIIDS, FALLS, RAPIDS	ESTIARIENS
FORDEHORE FLATS	ROCHES
ROCK	BARRAGE
DAM	QUAI
WHARF	FOSSÉ
DITCH	RELIEF FEATURES
RELIEF FEATURES	CONTOURS
CONTOURS	APPROXIMATE CONTOURS
APPROXIMATE CONTOURS	COURE DE CUIVETTE
DEPRESSION CONTOUR	POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	ESKER
ESKER	PINGO
PINGO	SAND, SAND DUNES
SAND, SAND DUNES	PALSE
PALSA BOG	WOODED AREA
WOODED AREA	CLEARED AREA
CLEARED AREA	REGION DÉBOISÉE
REGION DÉBOISÉE	

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED A-21507 6/70 97

RESTITUTION A-21522 7/70 103

A-21522 7/70 104

A-21556 6/70 84

REVISION REVISION

GRID ZONE DESIGNATION 15U
100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION UG
REMARKS 56

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
 EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR DONNER RÉFÉRENCE À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT CHURCH - EGLISE (as above) (en dessus)
 CHURCH - EGLISE (as above) (en dessous)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE: EST. Note the eighth digit to the right of the number immediately to the left of the point.
 Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
 Estimate the number of squares of the same centre line to the right in direction east.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE: NORTH. Note the eighth digit to the right of the number immediately to the left of the point.
 Estimate tenths of a square from this line northward to point.
 Estimate the number of squares of the same centre line to the north in direction north.

GRID REFERENCE: 5848
EXAMPLE: 975884
 975884

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 15
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

52 L/14	52 L/15	52 L/16
52 L/11	52 L/10	52 L/9
52 L/6	52 L/7	52 L/8

The 1975 MAGNETIC BEARING is 4°59' (89 mils) EAST of GRID NORTH.
 ANNUAL CHANGE INCREASING 0.1"
 GRID NORTH is 1°21' (24 mils) WEST of TRUE NORTH for centre of map.

La RÉFÈRE MAGNÉTIQUE en 1975 est à 4°59' (89 mils) EST du NORD DU QUADRILLAGE.
 VARIATION ANNUELLE CHOISISSANT 0.1"
 LE NORD GÉOGRAPHIQUE est 1°21' (24 mils) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Metres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
 Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
 Yards 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

PRODUCED BY THE BUREAU OF MAPS AND MAPPIING BRANCH
 DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES
 OTTAWA, 1976. INFORMATION CURRENT AS OF 1976.
 COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
 DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
 OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
 © CANADA. COPYRIGHTS RESERVED 1976.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL: 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

DOWSWELL LAKE
 KENORA DISTRICT
 ONTARIO

Scale 1:50,000 Échelle

0 1000 2000 3000 4000 Mètres
 0 1000 2000 3000 4000 Verges

ÉLEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
ÉQUIDISTANCE DES COURBES: 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD AMÉRICAIN 1927
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1976. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1976.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© CANADA 1976. TOUS DROITS RÉSERVÉS